

# Misunderstanding

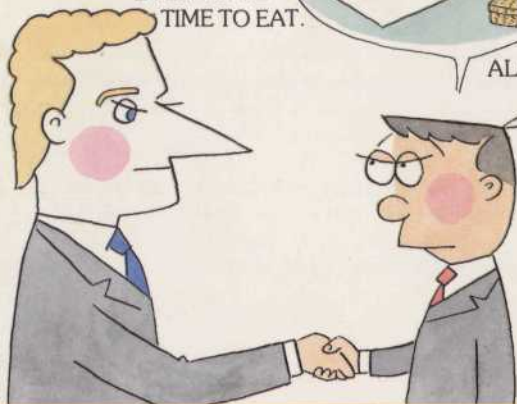
REVISED EDITION



HE DOESN'T  
EVEN HAVE  
TIME TO EAT.



ALL HE DOES  
IS TAKE  
IT EASY.



EUROPE vs. JAPAN

ENDYMION WILKINSON

CHUOKORON-SHA, INC.

## Contents

PREFACE	1
INTRODUCTION	
Main Themes	5
Out of Date Images	9
I THE UPSIDE-DOWN LAND:	
JAPAN AS SEEN BY THE EUROPEANS	
First Impressions	19
Early Contacts	29
Japan as an Aesthetic Vogue	35
Japan as a Military and Colonial Power	55
Japan as a World Economic Power	70
The Most Paradoxical People?	81
II THE CULTURAL MUSEUM:	
EUROPE AS SEEN BY THE JAPANESE	
Learning from Abroad	89
First Impressions	101
Out and Out Westernisation	115
Disillusion	126
Europe as a Cultural Museum	139
The Dawning of a New Age in Japan?	152
III OPEN MARKETS AND	
DOUBLE-BOLTED DOORS	
Europe's Decline in Asia and the Rise of Japan	160
Early Days	175

Japan Catches Up	192
Trade Frictions in the Late 1970s and Early 1980s	207
Positive Results of Trade Frictions?	245
<b>IV WHAT IS TO BE DONE?</b>	
How to Improve Economic and Trade Relations between Europe and Japan	252
How to Improve Communications between Europe and Japan	277
<b>NOTES</b>	299